

# CONTENTS

## New products

|                                                                                   |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|
| WAGO switches: easy network monitoring and configuration .....                    | 4 |
| SFX safety control module from Eaton.....                                         | 4 |
| Sensirion LD20-2600B single-use liquid flow sensor design and evaluation kit..... | 4 |
| OnRobot Eyes machine vision system .....                                          | 4 |

## Automation solutions, case studies

|                                                                        |    |
|------------------------------------------------------------------------|----|
| Timely disclosure of abuse of production operations.....               | 5  |
| Flexible production modules in Harting company .....                   | 26 |
| Weidmüller promotes exploitation of machine learning in industry ..... | 28 |

## Production and production enterprise control systems

|                                                                                           |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Control Web – unlimited space for applications.....                                       | 6 |
| APS Opcenter Scheduling helps to manage wrapping production planning and scheduling ..... | 8 |

## Electric, pneumatic, and hydraulic drives

|                                                                                   |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----|
| Hybrid drive with supercapacitor control strategy .....                           | 10 |
| Compact servo drives for wide range of applications.....                          | 15 |
| Minas A6 servo drives for smart factories .....                                   | 18 |
| Sinamics G115D for horizontal conveyors – news, which comes just in time .....    | 20 |
| Lenze smart servo axles for position and motion control with IIoT functions ..... | 22 |

|            |                    |
|------------|--------------------|
| News ..... | 17, 25, 28, 34, 45 |
|------------|--------------------|

## Fairs and conferences

|                                                                               |    |
|-------------------------------------------------------------------------------|----|
| Seminar of Czech Radio Communications company .....                           | 21 |
| Embedded World with a view at cybersecurity and artificial intelligence ..... | 40 |
| Two conferences in September: Digital Manufacturing and Savings.....          | 46 |

## Control technology

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| News in Beckhoff safety components offering..... | 24 |
|--------------------------------------------------|----|

## Components

|                                                                                                       |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Faster than eye shock-absorber makes possible to increase train speeds and spares rails as well ..... | 27 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

## Design, planning, and simulation

|                                                                          |    |
|--------------------------------------------------------------------------|----|
| Eplan and Rittal solutions in standards of Volkswagen company .....      | 29 |
| Rapid prototyping and HIL simulation when designing heavy equipment..... | 30 |

## Communications in industry

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Harting company has become new principal member of ODVA ..... | 31 |
| Remote machine access with Ewon industrial routers .....      | 32 |

## Sensors, transmitters, and measurement technology

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Kobold KDS all-metal rotameter ..... | 33 |
|--------------------------------------|----|

## Business

|                                                                                                 |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| SpaceX and Medtronic cooperation has saved life of thousands patients all over the world .....  | 35 |
| Kontron bundles its EMS/ODM manufacturing companies within Europe .....                         | 38 |
| Endress+Hauser establishes internet security standards .....                                    | 40 |
| Bosch polls Europeans about the future of the powertrain: respondents in favor of variety ..... | 44 |

## Research, development, and education

|                                                                 |    |
|-----------------------------------------------------------------|----|
| Inspirations, covid and distant study with Teco web pages ..... | 36 |
|-----------------------------------------------------------------|----|

## Industrial informatics

|                                                                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Acronis Cyber Protect 15 for fully integrated protection of companies against relevant cyber threats..... | 39 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

## Industrial and service robots

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Development of Lokomat system ..... | 41 |
| Lokomat in the Czech Republic ..... | 42 |

## Editorial plan 2021

|       |    |
|-------|----|
| ..... | 47 |
|-------|----|

## Ad index

|       |    |
|-------|----|
| ..... | 48 |
|-------|----|

## Nové produkty

|                                                                      |   |
|----------------------------------------------------------------------|---|
| Switches od firmy WAGO: snadné monitorování a konfigurace sítě ..... | 4 |
| Bezpečnostní řídicí modul SFX od firmy Eaton.....                    | 4 |
| Vývojový kit jednorázových průtokoměrů Sensirion LD20-2600B....      | 4 |
| Systém strojového vidění OnRobot Eyes .....                          | 4 |

## Případové studie a projekty

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Včasné odhalení narušení výrobních operací .....              | 5  |
| Pružné výrobní moduly ve firmě Harting .....                  | 26 |
| Weidmüller propaguje využití strojového učení v průmyslu..... | 28 |

## Systémy řízení výroby a výrobních podniků

|                                                           |   |
|-----------------------------------------------------------|---|
| Control Web – neomezený prostor pro aplikace.....         | 6 |
| APS Opcenter Scheduling pomáhá plánovat výrobu obalů..... | 8 |

## Elektrické, pneumatické a hydraulické pohony

|                                                                                        |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Strategie řízení hybridenho pohonu se superkapacitorem.....                            | 10 |
| Kompaktní servopohony pro široký rozsah použití .....                                  | 15 |
| Servopohony MINAS A6 pro chytré továrny .....                                          | 18 |
| Sinamics G115D pro horizontální dopravníky – novinka, která přichází v pravý čas ..... | 20 |
| Inteligentní servoosy Lenze pro řízení polohy a pohybu s funkcemi IIoT .....           | 22 |

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| Krátké zprávy ..... | 17, 25, 28, 34, 45 |
|---------------------|--------------------|

## Veletrhy a konference

|                                                                                                       |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Seminář CRA.....                                                                                      | 21 |
| Embedded World se zaměřením na kybernetickou bezpečnost a umělou inteligenci – ale jen virtuálně..... | 40 |
| Dvě zářiové konference: Digitální výroba a Úspory .....                                               | 46 |

## Řídicí systémy

|                                                                       |    |
|-----------------------------------------------------------------------|----|
| Novinky v nabídce bezpečnostních komponent společnosti Beckhoff ..... | 24 |
|-----------------------------------------------------------------------|----|

## Komponenty

|                                                                                    |    |
|------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Tlumič rychlejší než mrknutí oka umožní zvýšit rychlosť vlaků a šetří koleje ..... | 27 |
|------------------------------------------------------------------------------------|----|

## Konstruování, projektování, simulace

|                                                                        |    |
|------------------------------------------------------------------------|----|
| Řešení Eplan a Rittal ve standardech společnosti Volkswagen .....      | 29 |
| Rapid prototyping a simulace HIL při konstruování těžké techniky ..... | 30 |

## Komunikační systémy

|                                                                         |    |
|-------------------------------------------------------------------------|----|
| Společnost Harting se stala novým hlavním partnerem sdružení ODVA ..... | 31 |
| Vzdálený přístup ke strojům s průmyslovými routery Ewon .....           | 32 |

## Snímače a měřicí technika

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Celokovový plováčkový průtokoměr Kobold KDS ..... | 33 |
|---------------------------------------------------|----|

## Podnikání

|                                                                                                |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Spolupráce SpaceX a Medtronic zachránila život tisícům pacientů po celém světě .....           | 35 |
| Kontron spojuje své výrobní závody EMS/ODM v Evropě .....                                      | 38 |
| Společnost Endress+Hauser stanovuje standardy pro zabezpečení internetu .....                  | 40 |
| Evropský průzkum společnosti Bosch k pohonu budoucnosti: preferuje se různorodost pohonů ..... | 44 |

## Vývoj, výzkum, vzdělávání

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Inspiromat, covid a distanční studium se stránkami Teco ..... | 36 |
|---------------------------------------------------------------|----|

## Průmyslová informatika

|                                                                         |    |
|-------------------------------------------------------------------------|----|
| Acronis Cyber Protect 15 pro ochranu firem před aktuálními hrozby ..... | 39 |
|-------------------------------------------------------------------------|----|

## Průmyslové a servisní roboty

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Vývoj systému Lokomat .....     | 41 |
| Lokomat v České republice ..... | 42 |

## Ediční plán 2021

|       |    |
|-------|----|
| ..... | 47 |
|-------|----|

## Seznam inzerce

|       |    |
|-------|----|
| ..... | 48 |
|-------|----|